

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion	Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist	
			Délai prévu NR/CN	SR/CE

WINTERSESSION 2019

LISTE DER NEUEN GESCHÄFTE. ERGÄNZUNG - LISTE DES NOUVEAUX OBJETS. COMPLEMENT

Stand: 20.12.2019

Standesinitiativen – Initiatives cantonales

					VERBINDLICHE FRIST GEMÄSS ART. 116 bzw. 117 ParIG
19.315	s	Kt.Iv. FR. Einführung einer Lenkungsabgabe für den Flugverkehr lv.ct. FR. Introduction d'une taxe incitative sur le trafic aérien		UREK CEATE	Winter 20 Hiver 20
19.316	s	Kt.Iv. BE. Finanzdatenaustausch im Inland lv.ct. BE. Échange de données financières à l'intérieur du pays		WAK CER	Winter 20 Hiver 20
19.317	n	Kt.Iv. GE. Für eine einfachere Bekämpfung sexueller Belästigung lv.ct. GE. Pour faciliter la lutte contre le harcèlement sexuel		WBK CSEC	Winter 20 Hiver 20
19.318	s	Kt.Iv. GE. Zahnärztliche Behandlungen infolge von ärztlichen Behandlungen. Übernahme der Kosten durch die obligatorische Krankenpflegeversicherung lv.ct. GE. Intégrer aux prestations de l'assurance obligatoire des soins la prise en charge des soins dentaires consécutifs à des traitements médicaux		SGK CSSS	Winter 20 Hiver 20
19.319	s	Kt.Iv. BE. Beitrag zum Erreichen der Klimaziele - Falsche Anreize zur Verkehrsmittelwahl ausmerzen und Flugticketabgabe einführen! lv.ct. BE. Contribution à la réalisation des objectifs climatiques - éliminer les mauvaises incitations au choix du mode de transport et taxer les billets d'avion		UREK CEATE	Winter 20 Hiver 20

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion	Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN	SR/CE
---	---	----------------------------	--	-------

FÜR NATIONALRAT

					VERBINDLICHE FRIST GEM. ART. 28A GRN	
19.3957	s	Mo. Ständerat (SGK-SR). Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler bei effizient erbrachten Leistungen (SGK-NR/SGK-SR) Mo. Conseil des Etats (CSSS-CE). Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux pédiatriques pour des prestations efficaces (CSSS-CN/CSSS-CE)		SGK CSSS	Sommer 20 Été 20	
19.4373	s	Mo. Ständerat (Rieder). Verkehrserschliessung von Kandersteg und des Wallis bei einem Spontanereignis in Mitholz und/oder während der Räumungsarbeiten dauerhaft von Norden her sicherstellen Mo. Conseil des Etats (Rieder). Assurer durablement le trafic par le nord de Kandersteg et du Valais en cas d'événement majeur ou de travaux d'évacuation à Mitholz		KVF CTT	Sommer 20 Été 20	
19.4177	s	Mo. Ständerat ((Hêche) Engler). Eine Gesamtstrategie für die Anpassung des Waldes an den Klimawandel Mo. Conseil des Etats ((Hêche) Engler). Une stratégie globale pour l'adaptation de la forêt face aux changements climatiques		UREK CEATE	Sommer 20 Été 20	
19.4376	s	Mo. SiK-SR. Abwanderung sicherheitsrelevanter Schweizer Firmen verhindern (SiK) Mo. CPS-CE. Eviter l'exode des entreprises importantes pour la sécurité du pays (CPS)		SiK CPS	Sommer 20 Été 20	
19.3991	s	Mo. Wicki. Kein ausuferndes "Söldnergesetz". Ursprüngliches Ziel des BPS respektieren Mo. Wicki. Prestations de sécurité privées fournies à l'étranger. Dire non à une loi fourre-tout et revenir à l'esprit premier du texte		SiK CPS	Sommer 20 Été 20	
19.4120	s	Mo. Müller Damian. Mehr Zeit für die Behandlung von Kindern und Jugendlichen Mo. Müller Damian. Plus de temps pour les soins aux enfants et aux adolescents		SGK CSSS	Sommer 20 Été 20	
19.4270	s	Mo. (Maury Pasquier) Baume-Schneider. Betriebszulage bei Mutterschaftsentschädigung von Selbständigerwerbenden Mo. (Maury Pasquier) Baume-Schneider. Allocation de maternité pour les indépendantes. Allocation d'exploitation		SGK CSSS	Sommer 20 Été 20	
19.4119	s	Mo. Stöckli. Erhöhung der Arzneimittelsicherheit in der Pädiatrie. Medikationsfehler durch E-Health reduzieren Mo. Stöckli. Améliorer la sécurité des médicaments en pédiatrie en réduisant les erreurs de médication grâce aux outils électroniques		SGK CSSS	Sommer 20 Été 20	
19.4122	s	Mo. Minder. Stimmrechtsberater und börsenkotierte Aktiengesellschaften. Interessenkonflikte offenlegen und vermeiden Mo. Minder. Conseillers en vote et sociétés anonymes cotées en bourse. Rendre publics et prévenir les conflits d'intérêts		RK CAJ	Sommer 20 Été 20	

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion			Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN	SR/CE
19.4372	s	Mo. Noser. Green-Finance-Produkte. Steuerstrafe beseitigen Mo. Noser. Ne plus pénaliser fiscalement les produits financiers verts		WAK CER	Sommer 20 Eté 20	
19.4371	s	Mo. Ettlín Erich. Keine Prüfung durch die Eidgenössische Finanzkontrolle bei teilprivatisierten Unternehmen des Bundes Mo. Ettlín Erich. Les entreprises de la Confédération partiellement privatisées ne doivent plus être soumises à la surveillance du Contrôle fédéral des finances		CdF FK	Sommer 20 Eté 20	

FÜR STÄNDERAT

an Kommission Ständerat zur Vorprüfung – à la Commission du Conseil des Etats pour examen préalable

19.4374	s	Mo. (Höslí) Stark. Gewässerräume. Geografische und topografische Verhältnisse besser berücksichtigen Mo. (Höslí) Stark. Espaces réservés aux eaux. Mieux prendre en compte la situation géographique et topographique		UREK CEATE		
19.4179	s	Mo. Hegglin Peter. Deklaration der Herkunft und des Verarbeitungsorts von Brot und Backwaren Mo. Hegglin Peter. Déclaration de l'origine et du lieu de transformation des pains et produits de boulangerie		WBK CSEC		
19.4180	s	Mo. (Lombardi) Rieder. Wiederherstellung der Transparenz bei den Gesundheitskosten Mo. (Lombardi) Rieder. Coûts de la santé. Rétablir la transparence		SGK CSSS		
19.4118	s	Mo. Noser. Vorwärtsstrategie. Anrechnung ausländischer Quellensteuern Mo. Noser. Stratégie offensive en matière d'imputation des impôts à la source étrangers		WAK CER		

Neuzuteilung - nouvelle attribution

18.323	n	Kt.Iv. VD. Ermöglichung der institutionellen Beaufsichtigung von privaten Unternehmen und Organisationen lv.ct. VD. Modifier les dispositions légales permettant d'instaurer un contrôle institutionnel des entreprises et entités privées		WBK CSEC	Winter 20 Hiver 20	
--------	---	---	--	-------------	-----------------------	--

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion	Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN SR/CE
---	---	----------------------------	---

FÜR STÄNDERAT

19.3969	n	Mo. Nationalrat (SiK-NR). Unternehmen brauchen Rechtssicherheit. Die Schweiz braucht Sicherheit (SiK-NR/SiK-SR) Mo. Conseil national (CPS-CN). Les entreprises ont besoin de sécurité juridique, la Suisse de sécurité (CPS-CN/CPS-CE) Mo. Consiglio nazionale (CPS-CN). Le imprese hanno bisogno di certezza del diritto. La Svizzera ha bisogno di sicurezza (CPS-CN/CPS-CS)		SiK CPS		
19.3965	n	Mo. Nationalrat (SPK-NR). Gesetzliche Grundlage für die Bearbeitung und Bekanntgabe von Personendaten durch die Flughafenhalter (SPK-NR/SPK-SR) Mo. Conseil national (CIP-CN). Base légale pour le traitement et la communication de données personnelles par les exploitants d'aéroport (CIP-CN/CIP-CE)		KVF CTT		
19.4377	n	Mo. RK-NR. Unvereinbarkeitsbestimmungen am Bundesstrafgericht (RK) Mo. CAJ-CN. Règles d'incompatibilité au Tribunal pénal fédéral (CAJ)		RK CAJ		

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion	Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu	
			NR/CN	SR/CE

Freitagliste – Liste du dernier vendredi

19.3892	n	Mo. Humbel. Keine Behinderung der hausärztlich koordinierten Versorgung durch den Fiskus Mo. Humbel. Ne pas compromettre par la fiscalité la coordination des traitements par les médecins de famille		SGK CSSS		
19.4025	n	Mo. (Pantani) Quadri. Besteuerung und italienische schwarze Liste für natürliche Personen Mo. (Pantani) Quadri. Fiscalité. Liste noire italienne pour les personnes physiques		WAK CER		
19.4072	n	Mo. Dobler. Nur mit einer kantonalen Hinterlegungsstelle wird die Auffindbarkeit eines Vorsorgeauftrags sichergestellt Mo. Dobler. Pour l'instauration d'une autorité dépositaire cantonale, seul moyen de retrouver un mandat pour cause d'inaptitude		RK CAJ		
19.4073	n	Mo. Graf-Litscher. Förderung der Forschung zu Mobilfunk und Strahlung Mo. Graf-Litscher. Encouragement de la recherche en matière de téléphonie mobile et de rayonnement		KVF CTT		
19.4100	n	Mo. Bourgeois. Wirksame Massnahmen gegen Littering Mo. Bourgeois. Lutter efficacement contre l'abandon de déchets		UREK CEATE		
19.4110	n	Mo. Marti Min Li. Betriebszulage bei Mutterschaftsentschädigung von Selbstständigerwerbenden Mo. Marti Min Li. Allocation de maternité pour les indépendantes. Allocation d'exploitation		SGK CSSS		
19.4182	n	Mo. Chevalley. Wann werden oxo-abbaubare Kunststoffe verboten? Mo. Chevalley. A quand une interdiction des plastiques oxo?		UREK CEATE		
19.4258	n	Mo. (Hadorn) Nordmann. Sonnenenergie-Fördertrilogie konkret (3). Schnittstellen zwischen den Behörden Mo. (Hadorn) Nordmann. Encouragement de l'énergie solaire (3). Créer des interfaces entre les autorités		UREK CEATE		
19.4296	n	Mo. (Schilliger) Wasserfallen Christian. Recyclingbaustoffe. Vorbildfunktion des Bundes Mo. (Schilliger) Wasserfallen Christian. Recyclage des matériaux de construction. La Confédération doit se montrer exemplaire		UREK CEATE		
19.4320	n	Mo. Flach. IV-Verfügungen mit leichter Sprache ergänzen, um sie für die betroffenen Menschen verständlich zu machen Mo. Flach. Résumer les décisions de l'AI dans un langage simple pour qu'elles puissent être comprises par les personnes concernées		SGK CSSS		

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion	Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN SR/CE
---	---	----------------------------	---

Berichte – Rapports

(Beratung nur in den Kommissionen - Examen seulement en commission)

	Bericht über die Entwicklungsperspektiven des Alpenbogens aufgrund der veränderten wirtschaftlichen Rahmenbedingungen (15.3228, Po. Brand) Rapport sur les perspectives de développement de l'Arc alpin face à une conjoncture défavorable (15.3228, Po. Brand)		WAK CER	
	Durchsetzung zuverlässiger und richtiger Messwerte im Gesundheitswesen (12.3716, Po. Kessler) Imposer des valeurs de mesure fiables et correctes dans le domaine de la santé (12.3716, Po. Kessler)		SGK CSSS	
	Voraussetzungen zur Ausübung von gewissen Berufen. Stand der Dinge (16.3754, Po. Nantermod) Conditions d'exercice des professions. Etat des lieux (16.3754, Po. Nantermod)		WAK CER	
	PET-Recycling in der Schweiz. Weshalb ein gut funktionierendes System ändern? (17.3257, Po. Cramer) Po. Cramer. Recyclage du PET en Suisse. Pourquoi changer un système qui fonctionne? (17.3257, Po. Cramer)		UREK CEATE	
	Administrative Entlastung Allègement administratif		WAK/WAK CER/CER	
	Cyberrisiken. Für einen umfassenden, unabhängigen und wirksamen Schutz (16.4073, Po. Golay) Po. Golay. Cyberrisques. Pour une protection globale, indépendante et efficace		SiK CPS	
	Eine klare Cyber-Gesamtstrategie für den Bund (18.3003, Po. SiK) Po. CPS-CN. Stratégie globale claire de la Confédération pour la protection contre les cyberrisques (18.3003, Po. CPS)		SiK CPS	
	Schaffung eines Cybersecurity-Kompetenzzentrums auf Stufe Bund (17.3508, Mo. Ständerat (Eder)) Mo. Conseil des Etats (Eder). Création d'un centre de compétence fédéral pour la cybersécurité (17.3508, Mo. Ständerat (Eder))		SiK CPS	
	Depakine-Skandal. Untersuchung der Situation in der Schweiz (18.3092, Po. Maury Pasquier) Scandale de la Dépakine. Analyse de la situation en Suisse (18.3092, Po. Maury Pasquier)		SGK CSSS	
	Bessere Absicherung der Freizügigkeitsguthaben (17.3634, Po. SGK-N) Mieux protéger les avoirs de libre passage (17.3634, Po. CSSS-N)		SGK CSSS	
	Lagebericht des Bundesrates zur Schweizer Volkswirtschaft Rapport de situation du Conseil fédéral sur l'économie suisse		WAK/WAK CER/CER	
	Meldepflicht bei schwerwiegenden Sicherheitsvorfällen bei kritischen Infrastrukturen (17.3475, Po. Graf-Litscher)		SiK CPS	

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion		Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN SR/CE	
		Infrastructures critiques. Prévoir une obligation de signaler les incidents graves de sécurité (17.3475, Po. Graf-Litscher)			
		Bericht zu Möglichkeiten, Chancen und Risiken der Einführung eines Kryptofrankens (18.3159, Po. Wermuth) Etablir un rapport sur la faisabilité et les enjeux de la création d'un cryptofranc (18.3159, Po. Wermuth)		WAK CER	
		Eine Task-Force schaffen zur Unterstützung, Beratung und Förderung des Berufsbildungssystems im Ausland (17.3506, Po. Hêche) Créer une force opérationnelle afin de soutenir, conseiller et promouvoir le système de formation professionnelle à l'étranger (17.3506, Po. Hêche)		WBK CSEC	
		Aussenpolitische Strategie 2020-2023 Stratégie de politique extérieure 2020-2023		APK CPE	